

# *ATEUS*<sup>ò</sup> - OMEGA Lite

Základní služby



Verze: 1.0

Vážený zákazníku,














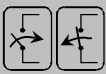
*blahopřejeme Vám ke koupi výrobku **ATEUS<sup>0</sup> - OMEGA Lite**. Tento nový výrobek byl vyvinut a vyroben s důrazem na maximální užitnou hodnotu, kvalitu a spolehlivost. Naším přáním je, abyste byl s ATEUS<sup>0</sup> - OMEGA Lite zcela a dlouho spokojen.*

## OBSAH

<b>1. Základní obsluha .....</b>	<b>4</b>
1.1. Použité piktogramy .....	4
1.2. Vysvětlení odborných výrazů .....	5
1.3. Druhy zvonění Vašeho telefonu .....	7
1.4. Hlasová návěští ve Vašem sluchátku .....	7
1.5. Tóny ve Vašem sluchátku .....	8
1.6. Někdo Vás volá .....	9
1.7. Chcete někoho volat .....	10
1.8. Opakování volby .....	12
1.9. Chcete někoho volat soukromě .....	13
1.10. Zadání Vašeho osobního hesla .....	14
1.11. Soukromý hovor z jiného telefonu .....	15
1.12. Soukromý hovor z jiného telefonu nebo z virtuální linky .....	16
1.13. Přepojení .....	17
1.14. Dočasné odložení hovoru .....	19
1.15. Někdo k Vám chce vstoupit .....	20
1.16. Přesměrování - někdo bude přijímat hovory za Vás .....	22
1.17. Přesměrování do veřejné sítě .....	24
1.18. Slyšíte zvonit jiný telefon .....	26
1.19. Hovor více osob - konference .....	27
1.20. Rychlé přepojení na fax .....	28
1.21. Rezervace vnitřní nebo vnější linky .....	29
1.22. Reversní režim vnitřních linek .....	30
1.23. Skupiny uživatelů, režimy DEN a NOC .....	31
1.24. Automatické přepínání režimů DEN a NOC .....	32
1.25. Nastavení režimu DEN nebo NOC z Vašeho telefonu .....	33
1.26. Tarifkace a sledování ceny hovorného .....	34
<b>2. ATEUS® - OMEGA Lite, Váš záznamník i fax .....</b>	<b>36</b>
2.1. Zapnutí a nastavení „záznamníku“ .....	37
2.2. Vyzvednutí zprávy ze „záznamníku“ .....	39
2.3. Vypnutí „záznamníku“ .....	40
<b>3. ATEUS® - OMEGA Lite, Váš šetřící automat .....</b>	<b>41</b>
<b>4. ATEUS® - OMEGA Lite a Vaše počítačová síť LAN .....</b>	<b>42</b>
<b>5. Výpadek síťového napětí .....</b>	<b>43</b>
<b>6. Další doplňky a příslušenství .....</b>	<b>44</b>
<b>7. Tabulka služeb .....</b>	<b>45</b>

## 1. Základní obsluha

### 1.1. Použité piktogramy

	Váš telefon zvoní
	Zvedněte sluchátko
	Hovořte
	Poslouchejte tón nebo hlasové návěští ve sluchátku
	Zavěste sluchátko
nn	Volte číslo vnitřního účastníka nn (např. 21) nebo oddělení (např. 10)
r...r	Volte číslo vnějšího účastníka r...r na vnější lince
	Volte cifry čísla
	Stiskněte tlačítko "FLASH" nebo "R"
	Stiskněte tlačítko "#"
	Stiskněte tlačítko "P"
	Volte číslo některého oddělení (10, 20,30,40,50 nebo 60)
	Volte číslo paměti ústředny (8000 až 8099, nebo 80#00 až 80#99)
	Volte Vaše osobní heslo
	Upozorněte Vaše kolegy na vzniklou situaci Prosíme, věnujte tomuto odstavci pozornost
	Relé ústředny sepne nebo rozepne
<b>C</b>	Poznámky, dobré nápady pro Vás
<b>&amp;</b>	Viz stránka

## 1.2. Vysvětlení odborných výrazů

### Vnější linka

Linky z veřejné telefonní sítě, které tvoří „vstup“ do Vaší ústředny ATEUS® - OMEGA Lite. Jsou to linky, přes které voláte mimo objekt Vaší firmy.

### Vnější účastník

Účastník kdekoliv po světě, který volá do Vaší firmy přes vnější linky.

### Vnitřní účastník

Účastník uvnitř Vaší firmy, napojený na ústřednu ATEUS® - OMEGA Lite. Volání v rámci ústředny jsou zdarma.

### Privátní síť

Telefonní síť v majetku jednoho subjektu, která slouží k telefonnímu propojení jeho poboček a jeho účastníků. Z hlediska ústředny ATEUS® - OMEGA Lite je privátní a veřejná síť totožná.

### Privátní účastník

Vnější telefonní účastník privátní sítě.

### Tónová a pulzní volba, tónový a pulzní telefon

V ČR se používají telefonní přístroje dvou typů - starší pulzní a moderní tónové (většinou umějí i pulzní volbu, druh volby se volí přepínačem). Ústředna ATEUS® - OMEGA Lite bez problémů pracuje s oběma typy telefonů, komfort na pulzních přístrojích je však menší a je potřeba typ u konkrétní vnitřní linky na ústředně nastavit. Obsluha je pro oba telefony rozdílná, a proto si na začátku zjistěte typ telefonu, který právě používáte. Pro komfortní provoz doporučujeme telefony s tónovou volbou.

### Svazek

Skupina vnějších linek, například pro 1 oddělení Vaší firmy.

### Hlasová a faxová pošta (voice-mail)

Program na počítači PC, který Vám po spojení s ústřednou zajistí, že každý vnitřní účastník ústředny ATEUS® - OMEGA Lite má jakoby svůj vlastní komfortní záznamník a fax. Situaci znázorňuje vzor vizitky, kdy navíc Vaše ústředna ATEUS® - OMEGA Lite fax a záznamník rozliší automaticky sama.



### **DISA**

Možnost přímé volby čísla vnitřního účastníka ústředny (bez spojovatelky) - viz & Příručka pro uživatele - služby pro operátora; kap. Tónová provolba DISA.

### **Paging**

Systém podobný rozhlasu, kdy hlasově sháníte nebo upozorňujete účastníky vybavené systémovými telefony.

### **ISDN**

Digitální veřejná síť, která poskytuje vysoce kvalitní hlasové a datové služby. Umožňuje například přímou provolbu z veřejné sítě na vnitřního účastníka. Modul ISDN do ústředny ATEUS® - OMEGA Lite je Vám též k dispozici.

### **Skupiny vnitřních účastníků**

Ústředna ATEUS® - OMEGA Lite umožňuje definovat 2 skupiny vnitřních účastníků, pro které vzniká dojem 2 nezávislých (virtuálních) ústředen. Každá skupina může:


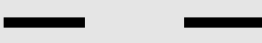

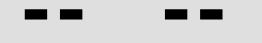

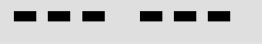
- § mít svého operátora/spojovatelku
- § mít svůj vlastní fax a záznamník (pokud nevyužije možností hlasové pošty ústředny ATEUS® - OMEGA Lite)
- § mít nezávisle na druhé skupině nastaven režim DEN či NOC
- § samostatně vyhodnocovat hovorné za svoje telefony
- § mít svůj nezávislý dveřní systém ATEUS® - VRÁTNÍK
- § mít přiděleny svoje vnější linky, atd.

Další informace viz & 31.

### **Oddělení**

Vnitřní účastníci, kteří tvoří organizační jednotku (např. oddělení, útvar, atp.). Oddělení jsou zcela nezávislá na skupinách. Ústředna umožňuje používat až 8 oddělení. Každý vnitřní účastník může být v jednom nebo i ve více odděleních, avšak pouze v jedné skupině. Další informace viz & 31.

### 1.3. Druhy zvonění Vašeho telefonu



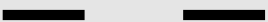

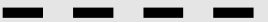



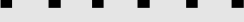
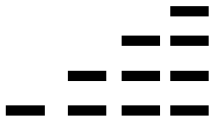
	<b>Vyzvánění od vnitřního účastníka</b> (dvě zazvonění následovaná mezerou)
	<b>Vyzvánění od vnějšího účastníka</b> (dlouhé zazvonění následované mezerou)
	<b>Budík</b> (trvalé zvonění) Vás informuje o dosáhnutí naprogramovaného času budíku
	<b>Vyzvánění od ATEUS® - VRÁTNÍKA</b> (dvě krátká zazvonění následovaná mezerou) Vás informuje o vyzvánění od vchodových dveří obsluhovaných ATEUS® - VRÁTNÍKEM
	<b>Vrácený hovor</b> (delší zavonění následované krátkým zazvoněním) Vás informuje, že se k Vám vrací hovor z neúspěšného přepojení nebo z parkoviště
	Zpětné vyzvonění Vašeho telefonu

### 1.4. Hlasová návěští ve Vašem sluchátku

Ústředna ATEUS® - OMEGA Lite Vám pro Vaše maximální pohodlí oznamuje celou řadu situací hlasem do Vašeho sluchátka:

Co slyšíte ve sluchátku	Co to znamená
<b>„Vaše volba přijata“</b>	Potvrzuje přijetí a provedení služby
<b>„Službu nelze provést“</b>	Služba neexistuje, případně byla chybně provedena
<b>„Vaše volba je neoprávněná“</b>	Nemáte oprávnění k provedení této služby nebo bylo špatně zadáno heslo
<b>„Všechny linky jsou obsazeny“</b>	Pokusil jste se o vnější hovor a všechny pro Vás dostupné vnější linky jsou obsazeny
<b>„Pozor, dražší hovor“</b>	Ústředna nemůže zvolit nejlevnější cestu telefonování, a proto Vás varuje, že Vám spojení zrealizuje dražší cestou
<b>„Máte přesměrováno“</b>	Informuje o trvale přesměrovaném telefonu nebo o aktivní službě „Následuj mě“
<b>„NERUŠIT“</b>	Informuje o aktivní službě „Nerušit příchozími hovory“
<b>„Zadejte heslo“</b>	Výzva k zadání osobního nebo systémového hesla ústředny
<b>„Uzamčeno“</b>	Pokusil jste se o vnější hovor, ale telefon je pro vnější hovory uzamčen
<b>„Linka je v poruše“</b>	Pokusil jste se o vnější hovor přes vnější linku, která je v poruše
<b>„Nové zprávy“</b>	Upozornění od CRM či voicemailu



## 1.5. Tóny ve Vašem sluchátku

Co slyšíte ve sluchátku	Co to znamená
	<b>Vnitřní oznamovací tón</b> (trvalý nepřerušovaný tón) Vás informuje o připravenosti ústředny na příjem Vaší volby
	<b>Státní (vnější) oznamovací tón</b> (střídání krátkého a dlouhého tónu) Vás informuje o připravenosti vnější linky na volbu čísla vnějšího účastníka
	<b>Vnější vyzváněcí tón</b> (dlouhý přerušovaný tón) Vás informuje o vyzvánění na straně volaného vnějšího (státního) účastníka
	<b>Vnitřní vyzváněcí tón</b> (dva dlouhé tóny následované mezerou) Vás informuje o vyzvánění na straně volaného vnitřního účastníka
	<b>Obsazovací tón</b> (krátký přerušovaný tón) Vás informuje o obsazení Vámi volané stanice
	<b>Speciální tón</b> (dva krátké tóny následované delší mezerou) Vás informuje o tom, že máte „pod sebou“ přidržen druhý hovor a že můžete volit další služby nebo budovat další hovory
	<b>Konferenční tón</b> (jeden krátký tón) informuje o vstupu nebo návratu jiného účastníka zpět do Vašeho hovoru, z kterého byl dočasně vyřazen
	<b>Vnitřní upozorňovací tón</b> (dva krátké, jeden dlouhý tón do hovoru) Vás informuje o tom, že se na Vaši linku snaží dovolat některý z jiných vnitřních účastníků a upozorňuje Vás na to do hovoru
	<b>Upozornění na napojení</b> (tikavý tón v hovoru) Vás informuje o tom, že se na Vaši linku někdo napojil
	<b>Upozorňovací tóny</b> (1, 2, 3 nebo 4 krátké tóny v hovoru) Vás informuje o tom, že se na Vaši linku snaží dovolat další účastník: <ul style="list-style-type: none"> <li>e z vnitřní linky</li> <li>e z vnější linky</li> <li>e spojovatelka</li> <li>e vracející se po přepojení</li> </ul>

Druhy zvonění Vašeho telefonu a tóny ve Vašem sluchátku mohou být technikem na ústředně změněny, pokud to software ústředny umožňuje. Jde především o speciální aplikace. V tom případě nemusí odpovídat popis v tomto manuálu. Zde je uvedeno standardní nastavení.

## 1.6. Někdo Vás volá

Váš telefon zvoní, což znamená, že Vás někdo volá:

	Váš telefon zvoní
	Vyzvedněte sluchátko
	Hovořte





Z charakteru zvonění Vašeho telefonu poznáte:

- volá-li Vás vnitřní účastník ústředny (Váš telefon zvoní - - - -)
- přichází-li hovor z veřejné sítě (Váš telefon zvoní — —)

## 1.7. Chcete někoho volat

Vaším cílem je zavolat jiného vnitřního účastníka ústředny (toto volání je zdarma) nebo vnějšího účastníka na veřejné síti.

Chcete zdarma zavolat jiného vnitřního účastníka ústředny:

	Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)
nn	Volte číslo vnitřního účastníka (nn je číslo pobočky vnitřního účastníka, kterého chcete volat)
nebo 	nebo volte „9“ - tím voláte Vaší spojovatelku/operátora
nebo 	nebo volte „10“ nebo „20“ nebo „30“ nebo „40“ nebo „50“ nebo „60“ – tím voláte někoho (prvního volného) z oddělení 1,2,3,4,5 nebo 6
	Vyčkejte, dokud účastník nevyzvedne sluchátko, a hovořte






Nezvedá-li volaný vnitřní účastník sluchátko, můžete:

- zavěsit a pokusit se o hovor později
- nebo volit hned číslo jiného vnitřního účastníka
- nebo využít službu „Rezervace vnitřní nebo vnější linky“ (viz & 29)

Uslyšíte-li po volbě čísla obsazovací tón (- - - -), znamená to, že volaný vnitřní účastník právě hovoří. V takovém případě můžete:

- zavěsit a pokusit se o hovor později
- nebo volit číslo jiného vnitřního účastníka
- nebo vyčkat s obsazovacím tónem ve sluchátku, až volaný účastník zavěsí. V tomto případě se Vám automaticky změní tón na vyzváněcí a Vámi volaný účastník bude vyzváněn.
- nebo využít službu „Rezervace vnitřní nebo vnější linky“ (viz & 29)

Chcete zavolat vnějšího účastníka na veřejné síti:

	Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)
 r...r	Volte „0“, vyčkejte na státní oznamovací tón (- — - — - —) a dále volte telefonní číslo vnějšího účastníka r...r
Nebo  n r...r	nebo volte „8n“, kde n je číslo svazku vnějších linek (1 až 8), vyčkejte na státní oznamovací tón (- — - — - —) a dále volte telefonní číslo vnějšího účastníka r...r
Nebo 	nebo volte "80pp", kde pp je číslo paměti ústředny (00 až 99 nebo #00 až #99), ze které chcete volat účastníka na veřejné síti
	Vyčkejte, dokud účastník nevyzvedne sluchátko, a hovořte

**C** Pro volání vnějších účastníků na veřejné síti můžete využít naprogramované paměti Vaší ústředny ATEUS<sup>®</sup> -OMEGA Lite. Jediné, co potřebujete vědět, je číslo paměti, ve které je uloženo číslo na účastníka, kterého chcete volat.

Ústředna ATEUS<sup>®</sup> -OMEGA Lite obsahuje celkem 200 pamětí s čísly "8000" až "8099" a "80#00" až "80#99". Ne všechny paměti zkrácených voleb mohou však být pro Vás přístupny.

Po volbě čísla z paměti ústředny můžete pokračovat ve volbě dalších Vašich číslic.

V případě obsazení vnějších linek máte dvě možnosti:

- zavěsit a pokusit se o volání později
- nebo využít službu „Rezervace vnitřní nebo vnější linky“ (viz & 29)

Pokud je telefonní číslo, které jste volali, obsazené, můžete:

- zavěsit a pokusit se o volání později
- nebo využít službu „Automatické opakování volby“ (viz & 12)

**INVESTUJTE  
DO  
ÚSPORY**

Pro volání Vašich vzdálenějších partnerů (například z Prahy do Ostravy nebo z Brna do Plzně), případně pro volání Vašich partnerů v zahraničí můžete využít možnosti ústředny ATEUS<sup>®</sup> -OMEGA Lite pro volání přes Internet. Takové volání Vám ušetří až 96% Vašich telefonních nákladů! Podrobnosti viz & **Chyba! Záložka není definována.**

**INVESTUJTE  
DO  
ÚSPORY**

Vaše volání na vnější linku bude v případě, že Vaše ATEUS<sup>®</sup> -OMEGA Lite je vybavena šetřícím automatem, automaticky směrováno na nejlevnější cestu a způsob. Pokud taková cesta nebude k dispozici, uslyšíte ve sluchátku varování „**Pozor, dražší hovor!**“.

**-30% Kč**

Důsledným používáním šetřícího automatu, GSM a Internet telefonie je možné ušetřit až 30% Vašich telefonních nákladů! Podrobnosti viz & 41.

## 1.8. Opakování volby

Volal jste vnějšího účastníka na veřejné síti, ale účastník má obsazeno nebo volání nebere. Chcete volání opakovat. V takovém případě můžete využít funkce opakování volby ústřednou:



Volal jste vnější linku, volání se nepovedlo a chcete volání opakovat

### Na tónovém telefonu:

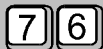


Stiskněte přímo do hovoru tlačítko „FLASH“ nebo „R“



Volte „#“ a „6“

### Na pulzním telefonu:



Vyčkejte, až uslyšíte krátký konferenční tón (-), a po něm volte „76“

Aniž byste museli zavěšovat Vaše sluchátko, tak ústředna ihned automaticky zopakuje celé volání na veřejnou síť.

## 1.9. Chcete někoho volat soukromě

Vaším cílem je provést soukromý hovor přes veřejnou síť. Soukromý hovor Vám zajistí plnou anonymitu volaného čísla (pokud to není v ústředně nastaveno jinak) a současně cena tohoto hovoru půjde na Váš osobní účet:



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:



Volte „#71“

### Na pulzním telefonu:



Volte „771“

### Společný další postup:



Volte čísla Vašeho osobního hesla (viz dále)



Volte „0“

r...r

Volte telefonní číslo účastníka r...r, kterého chcete volat



Vyčkejte, dokud účastník nevyzvedne sluchátko

Místo volby „0“ můžete využít i volání přes svazky nebo volání z paměti ústředny. Postup i další možnosti jsou zcela shodné jako při běžném volání účastníka na veřejné síti (viz & 10).

**C**

Celý postup si můžete vložit do paměti Vašeho telefonu.

## 1.10. Zadání Vašeho osobního hesla

Pro soukromá volání a i jiné účely musíte mít nastaveno Vaše osobní heslo. Osobní heslo musíte nastavit před prvním jeho použitím a poté ho můžete kdykoliv změnit:



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:



Volte „#79“

### Na pulzním telefonu:



Volte „779“

### Společný další postup:



Volte Vaše původní heslo (4 cifry, např. 5987). Nová ústředna z výroby má nastaveno heslo 1111.



Vyslechněte si zprávu o přijetí hesla



Volte Vaše nové heslo (4 cifry, např. 1998).



Dobře si heslo zapamatujte!



Vyslechněte si zprávu o přijetí hesla



Zavěste



Pokud heslo zapomenete, musíte požádat správce ústředny o její uvedení do počátečního stavu.

### 1.11. Soukromý hovor z jiného telefonu

Tato služba je podobná službě „Chcete někoho soukromě volat“, provádí se však z jiného než Vašeho telefonu. Z libovolného jiného telefonu můžete provést soukromý hovor přes veřejnou síť stejně jako ze svého telefonu. Musíte však znát své osobní heslo:



Zvedněte sluchátko na cizím telefonu a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

#### Na tónovém telefonu:



nn

Volte „#72nn“, kde nn je číslo Vaší linky

#### Na pulzním telefonu:



nn

Volte „772nn“, kde nn je číslo Vaší linky

#### Společný další postup:



Volte čísla Vašeho osobního hesla (zadání hesla viz & 14)



r...r

Volte „0“ a dále volte telefonní číslo vnějšího účastníka r...r, kterého chcete volat



Vyčkejte, dokud účastník nevyzvedne telefon, a hovořte

Místo volby „0“ můžete využít i volání přes svazky nebo volání z paměti ústředny. Postup i další možnosti jsou zcela shodné jako při běžném volání účastníka na veřejné síti (viz & 10).

Pro soukromá volání musíte mít nastaveno Vaše osobní heslo. Osobní heslo musíte nastavit před prvním soukromým voláním a poté ho můžete kdykoliv změnit. Zadání Vašeho osobního hesla viz & 14.

Pokud se Váš odchozí hovor z cizího telefonu nepodaří, můžete jej opakovat již bez hesla. Zavěsíte-li však cizí telefon na dobu větší než asi 5 vteřin, tak se automaticky zruší možnost volat z něj soukromě na Váš účet.

## 1.12. Soukromý hovor z jiného telefonu nebo z virtuální linky

Tato služba je podobná službě „Soukromý hovor z jiného telefonu“, je však kratší. Z libovolného jiného telefonu můžete provést soukromý hovor přes veřejnou síť. Musíte však znát číslo své linky nebo číslo virtuální linky a své osobní heslo:



Zvedněte sluchátko na cizím telefonu a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:



**nn** Volte „\*nn“, kde nn je číslo Vaší linky nebo virtuální linky

### Další postup:



Volte čísla Vašeho osobního hesla (zadání hesla viz & 14)



**r...r** Volte „0“ a dále volte telefonní číslo vnějšího účastníka r...r, kterého chcete volat



Vyčkejte, dokud účastník nevyzvedne telefon, a hovořte

Místo volby „0“ můžete využít i volání přes svazky nebo volání z paměti ústředny. Postup i další možnosti jsou zcela shodné jako při běžném volání účastníka na veřejné síti (viz & 10).

Pro soukromá volání musíte mít nastaveno Vaše osobní heslo. Osobní heslo musíte nastavit před prvním soukromým voláním a poté ho můžete kdykoliv změnit. Zadání Vašeho osobního hesla viz & 14.

Osobní heslo pro virtuální linku musí zadat Váš správce ústředny.

Pokud se Váš odchozí hovor z cizího telefonu nepodaří, můžete jej opakovat již bez hesla. Zavěsíte-li však cizí telefon na dobu větší než asi 5 vteřin, tak se automaticky zruší možnost volat z něj soukromě na Váš účet.

### 1.13. Přepojení

Právě hovoříte a chcete Váš hovor přepojit na jiného vnitřního účastníka ústředny nebo na jiného vnějšího účastníka na veřejné síti:



Hovoříte s někým

#### Na tónovém telefonu:



Pokud chcete přepojit na jiného vnitřního účastníka ústředny, tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a číslo vnitřního účastníka „nn“, na kterého chcete přepojit



nebo pokud chcete přepojit na někoho z oddělení, tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a číslo oddělení (10,20,30,40,50 nebo 60)



nebo pokud chcete přepojit na operátora, tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a „9“



r...r

nebo pokud chcete přepojit na jiného účastníka na veřejné síti, tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu, tlačítko „0“ a telefonní číslo „r...r“ účastníka na veřejné síti (např. 069 111222)

#### Na pulzním telefonu:

nn

Pokud chcete přepojit na jiného vnitřního účastníka ústředny, tak volte přímo číslo vnitřního účastníka „nn“, na kterého chcete přepojit



nebo pokud chcete přepojit na někoho z oddělení, tak stiskněte číslo oddělení (10,20,30,40,50 nebo 60)



nebo pokud chcete přepojit na jiného účastníka na veřejné síti, tak stiskněte tlačítko „0“ a telefonní číslo „r...r“ účastníka na veřejné síti (např. 069 111222)

#### Společný další postup:



Můžete vyčkat na přihlášení volaného účastníka a krátce s ním pohovořit (Váš původní hovor čeká v pozadí). Čekat ale nemusíte.



Zavěste. Zavěšením Vašeho sluchátka dojde k přepojení hovoru.

Při přepojování na vnějšího účastníka můžete využít i volání z paměti ústředny nebo použít svazky (viz & 10).

Při přepojování může nastat mnoho situací. V každé z nich se Vám ústředna ATEUS<sup>®</sup> -OMEGA Lite pokusí maximálně vyjít vstříc. Posuďte sami:

**C**

Nevyčkáte-li na přihlášení volaného a zavěsíte, tak ústředna vyřeší vše za Vás. Pokud se přepojení do nastavené doby nepodaří, ústředna vrátí hovor na Váš telefon.



## Volaný vnitřní účastník se nehlásí nebo má obsazeno:


- Chcete se vrátit k původnímu hovoru:

 Na tónovém telefonu stiskněte „P“



 Na pulzním telefonu stiskněte „9“

- Chcete zkusit přepojit na někoho jiného

**nn** Na tónovém telefonu můžete přímo do  
obsazovacího nebo vyzváněcího tónu volit číslo:  
*nebo*  .. jiného vnitřního účastníka nn (např. 21)  
*nebo*  .. nebo oddělení (10,20,30,40,50,60)  
.. nebo operátora „9“.

**nn** Na pulzním telefonu můžete přímo do  
obsazovacího nebo vyzváněcího tónu volit číslo  
*nebo*  .. jiného vnitřního účastníka nn (např. 21)  
.. nebo oddělení (10,20,30,40,50,60).




## Již mluvíte s volaným účastníkem, ale chcete se vrátit k původnímu (provedl jste tzv. zpětný dotaz):


  Na tónovém telefonu stiskněte tlačítko „FLASH“  
nebo „R“ a dále „P“

 Na pulzním telefonu stiskněte „9“

Pokus o přepojení potom můžete opakovat.




## Již mluvíte s volaným účastníkem a chcete hovor vystřídat s původním účastníkem:

   Na tónovém telefonu stiskněte tlačítko „FLASH“  
nebo „R“ a dále „#5“

  Na pulzním telefonu stiskněte „75“

Střídání můžete dle potřeby opakovat.

## Již mluvíte s volaným účastníkem a chcete Vás všechny tři spojit do konference:

   Na tónovém telefonu stiskněte tlačítko „FLASH“  
nebo „R“ a dále „#0“

  Na pulzním telefonu stiskněte „70“

Podrobnosti o konferencích viz & 27.

## 1.14. Dočasné odložení hovoru

Právě hovoříte a chcete Váš hovor dočasně odložit (například, aby druhý účastník neslyšel, o čem se budete radit):



Právě hovoříte, ale hovor chcete dočasně odložit

### Na tónovém telefonu:



Stiskněte přímo do hovoru tlačítko „FLASH“ nebo „R“ a „P“



Zavěste. Váš hovor se ale neukončí.

### Na pulzním telefonu:



Volte „9“



Zavěste. Váš hovor se ale neukončí.

Chcete se k hovoru vrátit:



Zvedněte Váš telefon. Automaticky se vrátíte k odloženému hovoru.

Pokud jste dočasně zavěsil hovor s vnější linkou, bude váš telefon krátce cinkat (- - ) jako upozornění na to, že svým dočasným zavěšením blokuje vnější linku. Současně je třeba Vás upozornit, že pokud jste volal vnější linku jako první, pokračující hovor (z kterého jste dočasně vystoupil) bude připisován na Váš účet.

Pokud si rozmyslíte svůj úmysl dočasně odložit hovor, můžete se k němu vrátit stiskem tlačítka „P“ i bez zavěšení telefonu.

### 1.15. Někdo k Vám chce vstoupit

Máte-li k Vaší ústředně připojeného elektrického vrátného *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK, můžete z Vašeho telefonu vyřizovat hovory od vstupních dveří a případně ovládat elektrický zámek dveří. Že vás volá někdo od vstupních dveří, poznáte podle charakteristického zvonění Vašeho telefonu:



Na Váš telefon volá někdo od vstupních dveří (- - - -)



Vyzvedněte sluchátko a hovořte s osobou u dveří

#### Na tónovém telefonu:



Pokud chcete otevřít dveře, stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a dále volte "#21"

#### Na pulzním telefonu:



Pokud chcete otevřít dveře, volte "721"

#### Společný další postup:



Spínač, určený pro elektrický zámek, sepne a zůstane sepnutý po nastavenou dobu



Pokračujte v hovoru (ujistěte se, že se dveře otevřely). Hovor je časově omezen podle nastavení *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKa.



Zavěste

Zámek lze uvedeným postupem otevřít pouze v případě, že hovoříte s *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKem.

K Vaší ústředně lze připojit až 2 dveřní telefony *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK s nezávislým ovládáním zámků dveří.

Chcete-li zavolat na dveřní telefon *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK (například hovořit z Vaší iniciativy s osobou u dveří), proveďte:



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

**Na tónovém telefonu:**

Volte "#21" pro hovor s *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKem číslo 1

*nebo*



nebo volte "#22" pro hovor s *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKem číslo 2



Hovořte. *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK vyzvedne automaticky sám. Hovor je časově omezen podle nastavení *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKa.

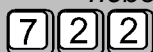


Pokud chcete otevřít dveře, stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a dále volte "#21"

**Na pulzním telefonu:**

Volte "721" pro hovor s *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKem číslo 1

*nebo*



Nebo volte "722" pro hovor s *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKem číslo 2



Hovořte. *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK vyzvedne automaticky sám. Hovor je časově omezen podle nastavení *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKa.



Pokud chcete otevřít dveře, volte "721"

**Společný další postup:**

Spínač, určený pro elektrický zámek, sepne a zůstane sepnutý po nastavenou dobu



Pokračujte v hovoru (ujistěte se, že se dveře otevřely). Hovor je časově omezen podle nastavení *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍKa.



Zavěste

## 1.16. Přesměrování - někdo bude přijímat hovory za Vás

Ne vždy můžete vyřizovat své příchozí hovory osobně. Například:

1. Odcházíte ze své kanceláře nebo máte důležité jednání a přejete si všechny své hovory nasměrovat na Vašeho kolegu.
2. Čekáte mnoho hovorů a chcete, aby další Vaše hovory v případě Vašeho obsazení vyřizoval Váš kolega.
3. Často odbíháte ze své kanceláře a přejete si, aby ústředna po několika vteřinách vyzvánění na Vás (pokud nevyzvednete) automaticky zvonění přesměrovala na Vašeho kolegu.
4. Chcete zajistit přesměrování typu 2 a 3 najednou.



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:

# 1 1 nn	1. Pokud chcete <u>všechny své hovory</u> přesměrovat na Vašeho kolegu, volte "#11nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
<i>nebo</i>	2. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu pouze v případě <u>Vašeho obsazení</u> , volte "#12nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
# 1 2 nn	
<i>nebo</i>	3. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu pouze v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "#13nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
# 1 3 nn	
<i>nebo</i>	4. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu v případě <u>Vašeho obsazení</u> nebo v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "#14nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
# 1 4 nn	

### Na pulzním telefonu:

7 1 1 nn	1. Pokud chcete <u>všechny své hovory</u> přesměrovat na Vašeho kolegu, volte "711nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
<i>nebo</i>	2. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu pouze v případě <u>Vašeho obsazení</u> , volte "712nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
7 1 2 nn	
<i>nebo</i>	3. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu pouze v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "713nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
7 1 3 nn	
<i>nebo</i>	4. nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu v případě <u>Vašeho obsazení</u> nebo v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "714nn", kde nn je číslo Vašeho kolegu
7 1 4 nn	

**Společný další postup:**

Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

**C** Místo čísla vnitřní linky nn můžete též volit „89“. Tím přesměrujete na Váš systém hlasové pošty. Využit systému hlasové pošty však můžete pouze v případě, že ji máte nainstalovanou. Podrobnosti viz & 36.

Místo čísla vnitřní linky nn můžete též volit „9“. Tím přesměrujete na Vašeho operátora/spojovatelku.

Místo čísla vnitřní linky nn můžete též volit číslo oddělení (10, 20, 30, 40, 50 nebo 60). Tím přesměrujete na kohokoliv z uvedeného oddělení.

Přesměrování můžete i řetězit. Přesměrovat můžete pouze v případě, že Vám to bylo při programování ústředny povoleno.

Pokud chcete všechna svá přesměrování zrušit:



Zvedněte sluchátko



V případě trvalého přesměrování Vám hlasová zpráva oznámí, že máte přesměrováno

**Na tónovém telefonu:**

Volte "#10"



Vyslechněte si zprávu o provedení služby

**Na pulzním telefonu:**

Volte "710"



Vyslechněte si zprávu o provedení služby

## 1.17. Přesměrování do veřejné sítě





Ne vždy můžete vyřizovat své příchozí hovory osobně ve firmě. Například:

1. Odcházíte ze své kanceláře nebo máte služební cestu mimo firmu a přejete si všechny své hovory přesměrovat na Váš mobilní telefon, jinou vnější linku nebo k Vám domů.
2. Čekáte mnoho hovorů a chcete, aby další Vaše hovory v případě Vašeho obsazení vyřizoval Váš kolega mimo firmu.
3. Často odbíháte ze své kanceláře a přejete si, aby ústředna po několika vteřinách vyzvánění na Vás (pokud nevyzvednete) automaticky zvonění přesměrovala na Váš mobilní telefon.
4. Chcete zajistit přesměrování typu 2 a 3 najednou.





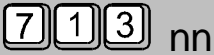

Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:




 nn	1. Pokud chcete <u>všechny své hovory</u> přesměrovat do veřejné sítě, volte "#11nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .
<i>nebo</i>  nn	2. Nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu mimo firmu pouze v případě <u>Vašeho obsazení</u> , volte "#12nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .
<i>nebo</i>  nn	3. Nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu nebo na Váš mob. Telefon pouze v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "#13nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .
<i>nebo</i>  nn	4. nebo pokud chcete hovory přesměrovat současně podle bodu 2 i 3, volte "#14nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .

### Na pulzním telefonu:

 nn	1. Pokud chcete <u>všechny své hovory</u> přesměrovat do veřejné sítě, volte "711nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .
<i>nebo</i>  nn	2. Nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu mimo firmu pouze v případě <u>Vašeho obsazení</u> , volte "712nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .



nebo 	3. Nebo pokud chcete hovory přesměrovat na Vašeho kolegu nebo na Váš mob. Telefon pouze v případě, že do několika vteřin <u>nevyzvednete Váš telefon</u> , volte "713nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .
nebo 	4. Nebo pokud chcete hovory přesměrovat současně podle bodu 2 i 3, volte "714nn", kde nn se skládá z "0" pro přístup do vnější sítě a čísla pevné tel. linky nebo Vašeho mobilního telefonu 060..... .

**Společný další postup:**



	Stiskněte tlačítko "FLASH" nebo "R"
	Vyslechněte si zprávu o provedení služby
	Zavěste

**C** Místo služby "0" pro přístup do vnější sítě můžete též volit "8n", kde "n" je číslo svazku vnějších linek. Přesměrovat můžete pouze v případě, že Vám to bylo při programování ústředny povoleno a máte pro dané číslo oprávnění podle omezení pro soukromé hovory.



Pokud chcete všechna svá přesměrování zrušit:

	Zvedněte sluchátko
	V případě trvalého přesměrování Vám hlasová zpráva oznámí, že máte přesměrováno

**Na tónovém telefonu:**

	Volte "#10"
	Vyslechněte si zprávu o provedení služby

**Na pulzním telefonu:**

	Volte "710"
	Vyslechněte si zprávu o provedení služby

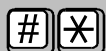
### 1.18. Slyšíte zvonit jiný telefon

Pokud slyšíte zvonit jiný telefon (např. ve vedlejší kanceláři), můžete ze svého telefonu tento hovor vyzvednout:



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón  
(————)

#### Na tónovém telefonu:



Pokud nevíte číslo telefonu, který zvoní, volte "# P"

*nebo*



nebo pokud zvoní více telefonů, volte "#24nn", kde nn je číslo telefonu, který chcete vyzvednout



Hovořte

#### Na pulzním telefonu:



Pokud nevíte číslo telefonu, který zvoní, volte "723"

*nebo*



nebo pokud zvoní více telefonů, volte "724nn", kde nn je číslo telefonu, který chcete vyzvednout













Hovořte

Tímto způsobem lze převzít jak vnitřní zvonění (volá jiný vnitřní účastník), tak vnější zvonění (příchozí hovor po vnější lince).

### 1.19. Hovor více osob - konference

Konferencí se rozumí hovorové spojení tří a více účastníků najednou. Dalšího účastníka do konference může přivolat kterýkoliv vnitřní účastník běžného hovoru nebo již vybudované konference. Ústředna ATEUS® - OMEGA Lite umožňuje vybudovat jakkoliv velkou konferenci, v extrémním případě i konferenci všech vnitřních účastníků se všemi vnějšími linkami. Umožňuje rovněž vybudovat více menších konferencí v rámci ústředny i provádět dotazy a přepojení v rámci konference.

Pokud chcete přibrat dalšího účastníka do konference:

	Hovoříte s někým
<b>Na tónovém telefonu:</b>	
 nn	Pokud chcete přibrat do konference jiného <u>vnitřního účastníka</u> , tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a číslo vnitřního účastníka „nn“
nebo  r...r	nebo pokud chcete přibrat do konference jiného <u>účastníka na veřejné síti</u> , tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu, tlačítko „0“ a telefonní číslo „r...r“ vnějšího účastníka (např. 069 111222)
	Po přihlášení nového účastníka ho upozorněte na to, že bude součástí konference
	Stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a poté tlačítko „#0“
	Všichni účastníci konference včetně Vás a nově přivolaného účastníka uslyší konferenční tón (-) a mohou mluvit společně.
<b>Na pulzním telefonu:</b>	
nn	Pokud chcete přibrat do konference jiného <u>vnitřního účastníka</u> , tak volte přímo číslo vnitřního účastníka „nn“
nebo  r...r	nebo pokud chcete přibrat do konference jiného <u>účastníka na veřejné síti</u> , tak stiskněte tlačítko „0“ a telefonní číslo „r...r“ vnějšího účastníka (např. 069 111222)
	Po přihlášení nového účastníka ho upozorněte na to, že bude součástí konference
	Stiskněte tlačítko „70“ na Vašem telefonu
	Všichni účastníci konference včetně Vás a nově přivolaného účastníka uslyší konferenční tón (-) a mohou mluvit společně.

Při budování konferencí a přivolávání účastníků do ní můžete využít všech dalších postupů jako při přepojování. Nemusíte si tedy

pamatovat žádné další postupy. Podrobnosti najdete u služby „Přepojení“ (viz & 16).

## 1.20. Rychlé přepojení na fax

Vaše ústředna ATEUS® - OMEGA Lite je vybavena kvalitním fax-přepínačem, který dokáže rozpoznat faxové volání a automaticky jej nasměrovat na fax ve vaší skupině. Pro případ však, že k zapnutí faxu dojde až během hovoru nebo není-li použití automatického faxového přepínače možné, je ústředna vybavena službou rychlého přepojení na fax. Ta Vám umožňuje rychle zahájit faxovou komunikaci, aniž si musíte pamatovat číslo vnitřní linky, na které je připojen fax:



Hovoříte s někým nebo slyšíte ve sluchátku faxový tón

### Na tónovém telefonu:



Pokud chcete přepojit na fax, tak stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“ na Vašem telefonu a dále stiskněte „#9“



Zavěste. Zavěšením Vašeho telefonu dojde k přepojení hovoru na fax přiřazený Vaší skupině

### Na pulzním telefonu:



Stiskněte „79“



Zavěste. Zavěšením Vašeho telefonu dojde k přepojení hovoru na fax přiřazený Vaší skupině

## 1.21. Rezervace vnitřní nebo vnější linky

Volal jste vnitřního účastníka a účastník má obsazeno. Tím ve vašem telefonu slyšíte obsazovací tón (- - - -).

*nebo*

Volal jste vnitřního účastníka a účastník není přítomen. Tím ve vašem telefonu slyšíte marný vnitřní vyzváněcí tón (- - - -).

*nebo*

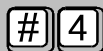
Pokusil jste se o volání na veřejnou síť (např. volbou "0"), ale všechny vnější linky jsou obsazeny. Ve Vašem telefonu tedy slyšíte obsazovací tón (- - - -).

Ve všech těchto případech máte možnost využít služby „Čekání na ...“:



Ve sluchátku slyšíte obsazovací nebo marný vyzváněcí tón

### Na tónovém telefonu:



Volte „#4“



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

### Na pulzním telefonu:



Volte „74“



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

Jakmile se volaný vnitřní účastník uvolní nebo přijde a provede jakoukoliv manipulaci s telefonem, začne Váš telefon vyzvánět (- - - - -). Zvednete-li sluchátko, zazvoní telefon u dříve volaného vnitřního účastníka. Jakmile volaný účastník zvedne sluchátko, můžete spolu hovořit.

*nebo*

Jakmile se požadovaná vnější linka uvolní, začne Váš telefon vyzvánět. Zvednete-li sluchátko, uslyšíte přímo státní oznamovací tón (- — - —) a můžete volit číslo vnějšího účastníka.



Během čekání na spojení můžete volně vyřizovat jiné hovory. Pokud při vyzvánění Vašeho telefonu nezvednete sluchátko asi do 20 vteřin, bude tato služba automaticky zrušena.

## 1.22. Reversní režim vnitřních linek

V normálním případě získáte po vyzvednutí vnitřní linky vnitřní oznamovací tón (————) a na vnější linku můžete přistoupit volbou "0". Pokud však hodně telefonujete přes vnější linky, je výhodnější, aby po vyzvednutí jste získal přímo vnější linku (nemusíte točit "0"), takže vzniká dojem přímé linky. Ve skutečnosti ústředna ihned po Vašem vyzvednutí vnitřní linky vyhledá volnou vnější linku a tu Vám přidělí.

Naopak k **získání vnitřního oznamovacího tónu** (např. pro účely vnitřního volání jiné pobočky nebo vyvolání služby) však musíte po vyzvednutí telefonu stisknout tlačítko "FLASH" nebo „R“ nebo u pulzního telefonu provést poklep na vidlici. Tím získáte vnitřní oznamovací tón a můžete běžně volit všechny služby ústředny včetně "0" - přístupu na vnější linku. Tato funkce má název "reversní (opačný) režim vnitřní linky".

Pokud chcete volat vnitřní účastníky nebo využít služeb ústředny:

	Zvedněte sluchátko
<b>Na tónovém telefonu:</b>	
	Stiskněte tlačítko „FLASH“ nebo „R“
nn	Volte číslo vnitřního účastníka nebo volte službu
<b>Na pulzním telefonu:</b>	
	Provedte poklep na vidlici
nn	Volte číslo vnitřního účastníka nebo volte službu

Pokud po vyzvednutí reversní vnitřní linky získáte obsazovací tón, znamená to, že všechny vnější linky jsou obsazeny. V takovém případě zavěste a zkuste to později.

## 1.23. Skupiny uživatelů, režimy DEN a NOC

### Skupiny uživatelů

Vaše ústředna *ATEUS*<sup>®</sup> - OMEGA Lite umožňuje definovat 2 skupiny uživatelů. Předpokládáme, že ústředna je umístěna v objektu, kde sídlí 2 firmy nebo v rodinném domku, kde žijí 2 rodiny. Skupinou potom rozumíme vnitřní telefony, které patří 1 firmě nebo 1 rodině. Které telefony patří do které skupiny, se určuje programem ústředny. Každá skupina může:

- mít svého operátora/spojovatelku
- mít svůj vlastní fax a záznamník (pokud nevyužije možností hlasové pošty ústředny *ATEUS*<sup>®</sup> - OMEGA Lite)
- mít nezávisle na druhé skupině nastaven režim DEN či NOC
- samostatně vyhodnocovat hovorné za svoje telefony
- mít svůj nezávislý dveřní systém *ATEUS*<sup>®</sup> - VRÁTNÍK
- mít přiděleny svoje vnější linky, atd.

### Oddělení

Zcela nezávisle umožňuje Vaše ústředna definovat až 6 oddělení s čísly 10, 20, 30, 40, 50 a 60. Každý vnitřní účastník může být v jednom nebo i ve více odděleních, avšak pouze v jedné skupině.

### Režimy DEN a NOC

Ústředna *ATEUS*<sup>®</sup> - OMEGA Lite je vybavena mnoha programy pro optimalizaci Vašeho telefonního provozu. Jedním z nich je i možnost využívat tzv. režim DEN a režim NOC. V denním režimu se předpokládá přítomnost pracovníků a naopak v nočním provozu je třeba zabezpečit, aby byla všechna faxová volání zcela automaticky nasměrována na fax a všechny ostatní volání bez průtahů obsloužena hlasovou poštou (voice-mailem) nebo nahrána na záznamník. V nočním provozu je rovněž užitečné, aby byla značně omezena práva na vnější volání, protože se v objektu často pohybují např. uklízečky, bezpečnostní služba, atp.

Proto je Vaše ústředna vybavena pro každou ze svých 2 skupin uživatelů režimy DEN a NOC, které je možné pro obě skupiny nezávisle přepínat a které ovlivňují:

- způsob zpracování příchozích volání přes vnější linky
- oprávnění pro vnější volání.

Přesný způsob chování ústředny v režimu DEN a NOC se určuje naprogramováním ústředny. Režimy DEN a NOC je možné přepnout:

- automaticky dosažením naprogramovaného času přepínání na režim DEN nebo na režim NOC, přičemž je možné nastavit, že o sobotách a nedělích se nepřepíná
- ručně z telefonního přístroje vytočením služby „Ruční nastavení režimu DEN nebo NOC“

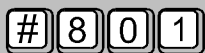
## 1.24. Automatické přepínání režimů DEN a NOC

Chcete zapnout automatické přepínání režimů DEN a NOC pro Vaši skupinu v naprogramovaných časech:



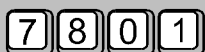
Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (—————)

### Na tónovém telefonu:



Volte "#801"

### Na pulzním telefonu:



Volte "7801"

### Společný další postup:



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

Chcete vypnout automatické přepínání režimů DEN a NOC pro Vaši skupinu v naprogramovaných časech:



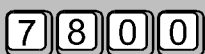
Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (—————)

### Na tónovém telefonu:



Volte "#800"

### Na pulzním telefonu:



Volte "7800"

### Společný další postup:



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

### 1.25. Nastavení režimu DEN nebo NOC z Vašeho telefonu

Nastaví režim ústředny ATEUS® - OMEGA Lite na DEN nebo na NOC pro Vaši skupinu:



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón  
(————)

#### Na tónovém telefonu:



Volte "#81" pro nastavení ústředny do režimu DEN ve Vaší skupině



nebo volte "#82" pro nastavení ústředny do režimu NOC ve Vaší skupině

#### Na pulzním telefonu:



Volte "781" pro nastavení ústředny do režimu DEN ve Vaší skupině



nebo volte "782" pro nastavení ústředny do režimu NOC ve Vaší skupině

#### Společný další postup:



Vyslechněte si zprávu o provedení služby

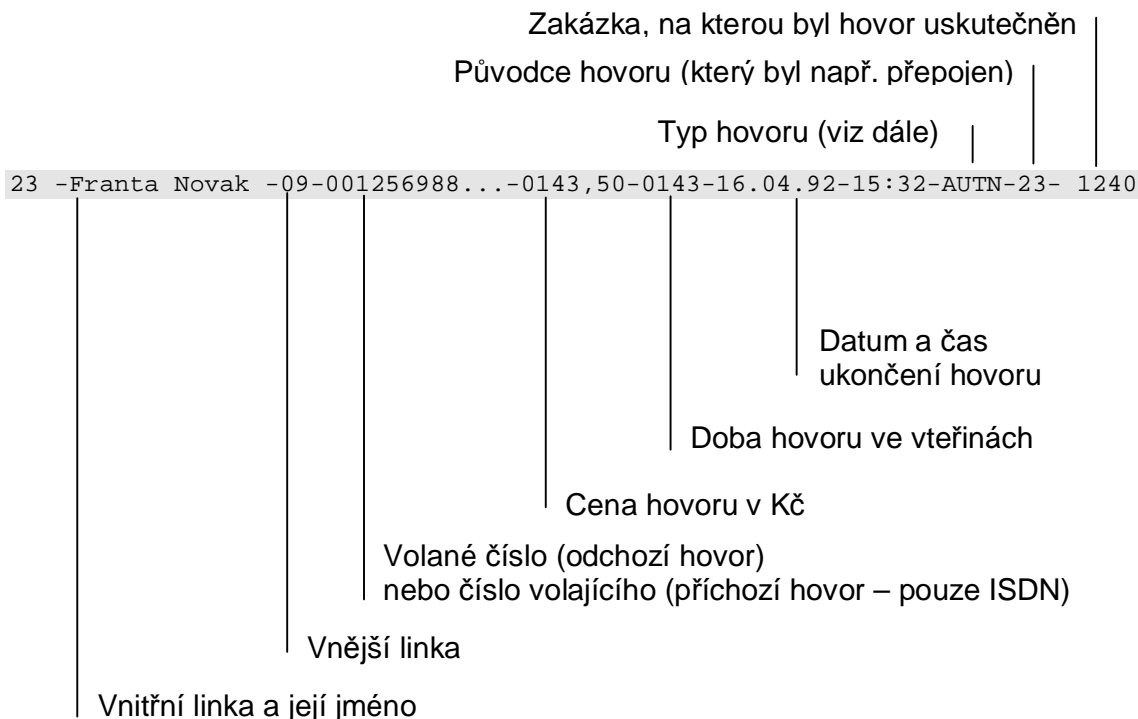


Zavěste

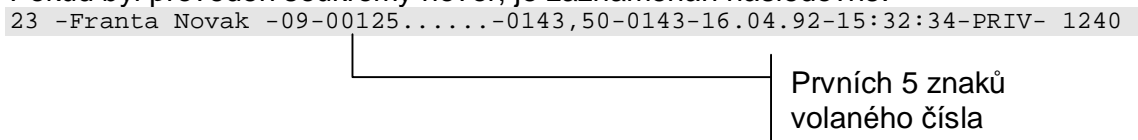
## 1.26. Tarifikace a sledování ceny hovorného

Ústředna ATEUS® - OMEGA Lite obsahuje vše, co je potřeba k detailnímu sledování a účtování hovorného. Ústředna je vybavena i pamětí hovorného, která zaznamenává několik tisíc hovorů pro případ, že k ústředně není připojen počítač.

Tvar výpisu je následující:



Pokud byl proveden soukromý hovor, je zaznamenán následovně:



K ústředně ATEUS® - OMEGA Lite můžete připojit počítač PC a za pomoci programového vybavení ATEUS® - ÚČET zpracovávat údaje o hovorech. Počítač je přitom možné dále normálně využívat, protože veškeré předávání dat mezi ústřednou a počítačem probíhá na pozadí jeho běžné práce.

### Typy hovorů ve výpise:

- IN ... příchozí obslužený hovor
- IND ... příchozí hovor DISA
- INN ... příchozí neobslužený hovor
- INND ... příchozí neobslužený hovor DISA

- FAX ... příchozí hovor detekovaný fax  
MOD ... příchozí hovor detekovaný modem
- AUT ... automatický odchozí hovor  
A000 ... A999 automatický odchozí hovor za použití ARS/LCR s číslem trasy  
AUTN ... automatický odchozí hovor s použitím dražší cesty
- PRIV ... soukromý odchozí hovor  
P000 ... P999 soukromý odchozí hovor za použití ARS/LCR s číslem trasy  
PRIN ... soukromý odchozí hovor s použitím dražší cesty
- SPD ... odchozí hovor ze zkrácené volby  
S000 ... S999 odchozí hovor ze zkrácené volby za použití ARS/LCR s číslem trasy  
SPDN ... odchozí hovor ze zkrácené volby s použitím dražší cesty
- CFW ... odchozí přesměrovaný hovor  
C000 ... C999 odchozí přesměrovaný hovor za použití ARS/LCR s číslem trasy  
CFWN ... odchozí přesměrovaný hovor s použitím dražší cesty
- MAN ... ruční výběr odchozího svazku  
DIR ... přímí náběh na odchozí linku (tl. na systémovém telefonu)  
FWD ... příchozí přesměrovaný hovor  
FWDN ... příchozí přesměrovaný hovor-volaným nevyzvednutý
- EXT ... odchozí tranzitní hovor  
THRU ... příchozí hovor s následným odchozím tranzitním hovorem  
ERR ... náběh na linku v poruše

## 2. ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite, Váš záznamník i fax



Studie telekomunikačních společností odhadují, že 40% příchozích telefonních hovorů je neuskutečněných (volaný je nepřítomen nebo obsazen). Proto Vaše pobočková ústředna ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite ve spolupráci s Messaging Serverem může vytvořit každému vnitřnímu účastníkovi virtuální záznamník. A všechny zprávy nahraje a předá Vaší počítačové síti LAN. Veškeré funkce týkající se hlasové pošty, fax serveru atd. jsou vázány na instalaci Messaging Serveru, který tyto funkce umožňuje.

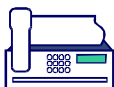


O došlé hlasové zprávě můžete být informován prostřednictvím Internetu, zprávy SMS na telefonu GSM nebo e-mailem. Máte-li počítač vypnutý, oznámí Vám po Vašem příchodu do kanceláře nevyzvednutou zprávu displej systémového telefonu, blikající LED a hláska ve sluchátku po jeho vyzvednutí.



Hlasovou zprávu si můžete přehrát přímo na Vašem osobním počítači. Hlasovou zprávu si můžete též vyzvednout z Vašeho vnitřního telefonu ve firmě nebo z libovolného telefonu kdekoliv (zprávy jsou chráněny heslem).

Aplikací systému hlasové pošty (voice-mail) s Vaší pobočkovou ústřednou ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite zajistíte, že každý Váš telefonní hovor bude doručen, vyzvednut a zpracován bez ohledu na to, jste-li přítomen a neobsazen. Nezapomeňte, telefonáty od Vašich zákazníků jsou to nejcennější, co máte!



Stejně pracuje i faxová pošta (fax-server). Vaše pobočková ústředna ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite ve spolupráci s Messaging Serverem vytvoří každému svému vnitřnímu účastníkovi virtuální fax se samostatným číslem a všechny faxy nahraje a předá počítačové síti LAN. O došlém faxu jste opět informováni a můžete si jej prohlédnout nebo vytisknout na Vašem počítači. Celý systém je 100% slučitelný s klasickými faxy. Faxová pošta umožňuje i faxování přímo z Vašeho počítače. Již žádné opakované zasílání stránek, o to vše se stará automat. Faxové rozesílky lze navíc nejlevněji zajistit tak, že probíhají v noci a z počítače, který je co nejbližší k cíli faxování, aby poplatky byly co nejnižší.

## 2.1. Zapnutí a nastavení „záznamníku“

Ne vždy můžete vyřizovat své příchozí hovory osobně. Například:

1. Odcházíte ze své kanceláře nebo máte důležité jednání a přejete si všechny své hovory nasměrovat na záznamník
2. Čekáte mnoho hovorů a chcete, aby další Vaše hovory v případě Vašeho obsazení nahrál záznamník
3. Často odbíháte ze své kanceláře a přejete si, aby ústředna po několika vteřinách vyzvánění na Vás (pokud nevyzvednete) automaticky zvonění přeměrovala na záznamník
4. Chcete zajistit služby typu 2 a 3 najednou.



Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)

### Na tónovém telefonu:

# 1 1 8 9

1. Pokud chcete všechny své hovory přeměrovat na záznamník, volte "#11 89"

*nebo*

# 1 2 8 9

2. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník pouze v případě Vašeho obsazení, volte "#12 89"

*nebo*

# 1 3 8 9

3. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník pouze v případě, že do několika vteřin nevyzvednete Váš telefon, volte "#13 89"

*nebo*

# 1 4 8 9

4. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník v případě Vašeho obsazení nebo v případě, že do několika vteřin nevyzvednete Váš telefon, volte "#14 89"

### Na pulzním telefonu:

7 1 1 8 9

1. Pokud chcete všechny své hovory přeměrovat na záznamník, volte "711 89"

*nebo*

7 1 2 8 9

2. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník pouze v případě Vašeho obsazení, volte "712 89"

*nebo*

7 1 3 8 9

3. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník pouze v případě, že do několika vteřin nevyzvednete Váš telefon, volte "713 89"

*nebo*

7 1 4 8 9

4. nebo pokud chcete hovory přeměrovat na záznamník v případě Vašeho obsazení nebo v případě, že do několika vteřin nevyzvednete Váš telefon, volte "714 89"

**Společný další postup:**






Vyslechněte si zprávu o provedení služby






Zavěste

## 2.2. Vyzvednutí zprávy ze „záznamníku“

**Z Vašeho tónového vnitřního telefonu (z pulzního telefonu tato služba není dostupná):**

	Zvedněte sluchátko a vyčkejte na vnitřní oznamovací tón (————)
	Volte „89“
nn	Vyčkejte na vyzvednutí systému hlasové pošty a zadejte číslo Vaší vnitřní linky
	Zadejte své heslo „záznamníku“

**Z tónového telefonu kdekoliv na světě (z pulzního telefonu tato služba není dostupná):**

	r...r Zvedněte sluchátko a zavolejte na Vaší ústřednu ATEUS® - OMEGA Lite
	Pomocí provolby DISA se volbou „89“ provolte na záznamník (provolba DISA viz & Příručka pro uživatele - služby pro operátora; kap. Tónová provolba DISA.)
nn	Vyčkejte na vyzvednutí systému hlasové pošty a zadejte číslo Vaší vnitřní linky
	Zadejte své heslo „záznamníku“

### 2.3. Vypnutí „záznamníku“

Pokud chcete všechny druhy nahrávání na záznamník zrušit:



Zvedněte Váš telefon



V případě trvalého přesměrování na záznamník Vám hlasová zpráva oznámí, že máte přesměrováno

#### Na tónovém telefonu:



Volte "#10"



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

#### Na pulzním telefonu:



Volte "710"



Vyslechněte si zprávu o provedení služby



Zavěste

### **3. ATEUS® - OMEGA Lite, Váš šetřící automat**

Vaše pobočková ústředna ATEUS® - OMEGA Lite Vám pomůže výrazně snížit Vaše náklady na telefonní provoz, a to pomocí:

#### **GSM telefonie**

Pokud voláte na mobilní telefon, je finančně mnohem výhodnější volat mobilním telefonem, než z klasické sítě. Pokud voláte mezi 2 ústřednami pomocí mobilního telefonu, je to mnohdy levnější než meziměstský hovor. To vše Vám umožní GSM telefonie integrovaná ve Vaší ústředně ATEUS® - OMEGA Lite.

#### **Šetřící automat**

Abyste nemuseli pořád myslet na to, kdy volat přes klasickou síť, kdy přes GSM nebo alternativního operátora, je ve Vaší ústředně zabudován chytrý program – „Šetřící automat“, který automaticky rozhodne za Vás.

### 4. ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite a Vaše počítačová síť LAN

ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite není pouze pobočková ústředna, ale skutečný komunikační systém, který může být plně integrován s Vaší počítačovou sítí LAN. Součástí systému může být:

#### Hlasová pošta

Každý účastník má svoji hlasovou schránku, ve které mu může kdokoliv zanechat nahraný vzkaz. Tento vzkaz je možné vyzvednout pomocí telefonu nebo se zobrazí jako zpráva v elektronické poště na Vašem počítači PC. Podrobnosti viz & 36.

#### Faxový server

Umožňuje posílání a příjem faxů přímo z Vašeho počítače. Každý uživatel má svoje virtuální faxové číslo, takže fax přijde přímo do jeho elektronické pošty. Podrobnosti viz & 36.

#### Posílání SMS zpráv

Na GSM telefony je možné posílat SMS zprávy

#### Konfigurace a monitorování ústředny

Celou Vaši ústřednu ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite je možné programovat a konfigurovat z kteréhokoliv počítače Vaší sítě LAN. Na počítač také přicházejí zprávy o provozu ústředny.

## 5. Výpadek síťového napětí

Při výpadku napájení můžete být přepojen přímo na vnější linku. Maximálně však může být přepojeno tolik účastníků, kolik je k ústředně připojeno vnějších linek.

Pokud je na Vašem telefonu nastavený jiný druh volby, než který přijímá veřejná ústředna, je třeba druh volby změnit. Jinak veřejná ústředna volbu neregistruje. Po obnovení dodávky proudu je třeba přepnout Váš telefon zpět do původního druhu volby.

### 6. Další doplňky a příslušenství

#### ATEUS<sup>®</sup> - HELIOS

Dveřní komunikační systém, využívající telefonní přístroje a rozvody Vaší ústředny ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite. Každý uživatel ústředny tak může komunikovat s návštěvníkem u dveří z telefonu na svém stole.

#### Telefonní přístroje

Můžete si vybrat z funkčně i designově odlišených řad telefonních přístrojů včetně systémových telefonů s možností připojení náhlavní soupravy a rozšiřující tlačítkové sady, čímž je možné sledovat provoz všech telefonních linek.



#### ATEUS<sup>®</sup> - ÚČET

Programové vybavení pro evidenci, třídění a zpracování údajů o proběhlých hovorech na jednotlivých linkách.

#### ATEUS<sup>®</sup> - GSM brána

Samostatné zařízení pro přímé napojení běžného telefonu nebo ústředny do sítě GSM.

#### Další související dokumentace

ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite – Příručka k instalaci

- Technický popis
- Programování
- Systémový telefon

**7. Tabulka služeb**

Služba	VYTOČTE PRO		Viz &
	tónový telefon	pulzní telefon	
<b>Volání</b>			
Volání vnější linky	0...	0...	10
Volání vnitřní linky	10-69	10-69	10
Volání čísla z paměti ústředny	80...	80...	10
Vnější hovor přes svazek 1-8	81-88...	81-88...	10
Volání hlasové pošty (voice-mail)	89	89	39
Volání operátora/spojovatelky	9	9	10
Soukromý hovor	#71...	771...	13
Soukromý hovor z jiného telefonu	#72...	772...	15
Soukromý hovor z jiného telefonu nebo z virtuální linky	P	8	16
Rezervace vnitřní nebo vnější linky	#4	74	29
<b>Přesměrování</b>			
Přesměrování všech hovorů na linku nn	#11nn	711nn	22
Přesměrování při Vašem obsazení na linku nn	#12nn	712nn	22
Přesměrování při Vaší nepřítomnosti na linku nn	#13nn	713nn	22
Přesměrování při obsazení nebo nepřít. na linku nn	#14nn	714nn	22
Přesměrování hovorů do veřejné sítě			24
Chcete zrušit všechna svá přesměrování	#10	710	22
<b>Převzetí hovoru</b>			
Slyšíte zvonit jiný telefon	# P	723	24
Slyšíte zvonit telefon nn	#24nn	724nn	24
<b>Přepojení</b>			
Návrat k přepojovanému	*	9	17
Spojení do konference	F #0	70	27
Vystřídání dvou hovorů	F #5	75	16
<b>ATEUS® - VRÁTNÍK</b>			
Otevření dveří	F #2	72	20
Volání na ATEUS® - VRÁTNÍK č.1	#21	721	20
Volání na ATEUS® - VRÁTNÍK č.2	#22	722	20
<b>Ostatní</b>			
Vypnutí automatického přepínání DEN/NOC	#800	7800	32
Zapnutí automatického přepínání DEN/NOC	#801	7801	32
Přepnutí na DEN	#81	781	33
Přepnutí na NOC	#82	782	33
Zadání osobního hesla	#79...	779...	14
Opakování volby	F #6	76	12
Přepojení na fax	F #9	79	28



**Poznámky:**

- F Znamená stisk tlačítka „FLASH“ nebo „R“
- 8 Tato služba není pro pulzní telefon dostupná
- ☺ Tuto službu pro Vás připravujeme a podle zájmu bude k dispozici. Pokud o ni budete mít zájem, informujte se u nás, zda si ji můžete objednat formou upgrade programového vybavení Vaší pobočkové ústředny ATEUS<sup>®</sup> - OMEGA Lite..